

A large, abstract background image consisting of flowing, organic shapes in various shades of blue, from light to dark, creating a sense of movement and depth.

Développement durable

**Certifications
Environnementales**

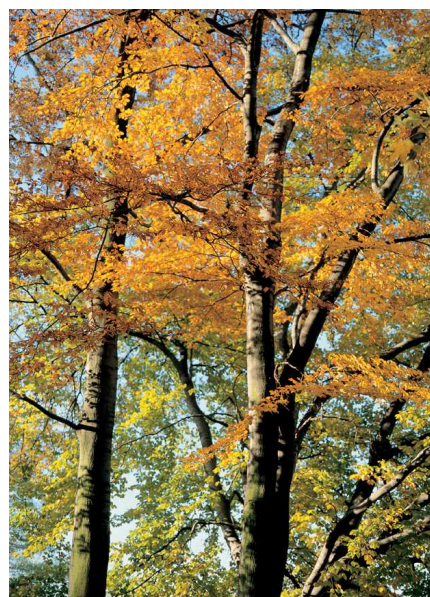
Introduction

La société devient de plus en plus exigeante envers les entreprises pour qu'elles jouent un rôle actif et responsable dans la préservation de l'environnement. Cette préoccupation croissante a généré, au sein du marché, une demande de produits, services et nouvelles technologies résolument tournés vers le développement durable.

Dans ce contexte, pour les entreprises qui veulent obtenir un plus grand degré d'engagement et garantir une gestion environnementale authentique et précise, l'obtention de la norme ISO 14001 et de la certification européenne EMAS est la voie la plus commune.

Toutes les usines de Torraspapel disposent des normes environnementales ISO 14001 et EMAS.

Dans le cas des secteurs d'activités qui utilisent comme matière première des produits forestiers, comme c'est le cas de l'industrie papetière, la préoccupation pour le développement durable des forêts est d'autant plus grande. Dans ce dessein, des certifications supplémentaires qui garantissent que l'exploitation des ressources forestières n'implique pas leur destruction ont été mises en place : les certifications forestières de la Chaîne de Contrôle. Ces dernières assurent la



Developpement durable Certifications environnementales

traçabilité des produits forestiers de leur extraction jusqu'à la livraison finale au client et apportent la garantie au consommateur que le bois ou n'importe quel autre produit sylvestre, provient de forêts gérées de manière responsable et de sources contrôlées et recyclés. Les principaux systèmes de certification forestière sont le Programme de Reconnaissance des Certifications Forestières (PEFC) ou *Programme for the Endorsement of Forest Certification Schemes* et le Conseil de Soutien de la Forêt ou *Forest Stewardship Council (FSC)*¹. Torraspapel a obtenu ces deux certifications - PEFC² et FSC³ - multi-sites de la Chaîne de Contrôle pour toutes ses gammes de produits disponibles sur demande.

¹ © 1996 Forest Stewardship Council A.C.

² PEFC / 14-33-00002

³ FSC / SGS-COC-003753

Certifications de Gestion Environnementale

Depuis juin 2005, toute la production de cellulose et papier de Torraspapel est certifiée selon la norme **ISO 14001**. L'obtention du certificat de qualité ISO 14001 témoigne d'une amélioration continue des procédés de fabrication, en mettant l'accent sur la gestion de résidus, l'utilisation de l'énergie, le contrôle et la prévention de la pollution et l'utilisation des moyens nécessaires pour que Torraspapel participe activement au développement durable.

Suivant le même principe, toutes les usines de Torraspapel ont passé avec succès les rigoureux audits imposés par la certification environnementale **EMAS**. Le système communautaire de gestion et d'audit environnementaux, connu internationalement sous le nom de EMAS (Eco-Management and Audit Scheme), est un système volontaire dont l'objectif est de promouvoir l'amélioration continue du comportement environnemental des organisations publiques et privées grâce à :

- L'implantation d'un système de gestion environnementale,
- L'évaluation systématique, périodique et objective de ce système,
- L'information au public et aux parties intéressées,
- La formation et l'implication active des travailleurs.

Ce système est basé sur la norme de management environnemental ISO 14001 qui, de plus, requiert l'élaboration d'une déclaration environnementale vérifiée par un audit externe et de diffusion publique.



Developpement durable Certifications environnementales

EMAS est symbole de la gestion environnementale moderne, de la transparence et de la participation environnementale.

Certifications Forestières

Dans le but de contribuer activement au processus de certification des forêts, Torraspapel a augmenté de manière significative l'achat de cellulose provenant de plantations forestières certifiées pour atteindre 86% en 2009. Les 14% restants proviennent de sources contrôlées acceptées par les propres certifications.

Torraspapel a établi ses propres règles de contrôle relatives aux ressources de pâte certifiée. Ainsi, tous ses fournisseurs doivent déclarer le pourcentage de cellulose fournie provenant de sources de bois certifiées, le type de certificat applicable avec les références correspondantes et l'origine du bois (forêts, plantations ou scieries).

Torraspapel dispose des certifications multi-sites PEFC et FSC de la Chaîne de Contrôle de toutes ses usines. La Certification de la Chaîne de Contrôle (CdC) vérifie, à travers un système de traçabilité, que le bois utilisé dans le processus de fabrication provient de forêts gérées selon les principes de développement durable. De cette façon, la conservation des forêts ainsi que l'amélioration des conditions sociales des travailleurs forestiers et des populations locales sont garanties.

Developpement durable

Certifications environnementales



La Certification PEFC est un système de certification forestière largement répandu à travers le monde, avec 223 millions d'hectares de forêts certifiés dans 24 pays et presque 8 000 Chaînes de Contrôle PEFC délivrées dans 52 pays. En Espagne, plus de 1,2 millions d'hectares et 160 Chaînes de Contrôle ont été certifiés. Créée en 1999 à l'initiative de propriétaires forestiers européens, PEFC est basé sur les critères et indicateurs définis lors des Conférences interministérielles d'Helsinki (1993) et de Lisbonne (1998) pour la protection des forêts en Europe.



La marque de la
gestion forestière
responsable

La Certification FSC est née au début des années 90 dans l'objectif de promouvoir une gestion environnementale des forêts qui soit responsable, socialement bénéfique et économiquement viable dans le monde entier. Elle est soutenue par différentes organisations non gouvernementales comme Greenpeace ou WWF. En plus de tenir compte de la gestion du bois, ce système de certification couvre l'utilisation sociale et économique des forêts. Plus de 135 millions d'hectares ont été certifiés par ce système dans 81 pays dont 116 000 hectares en Espagne. En ce qui concerne les



Developpement durable Certifications environnementales

certificats FSC de la Chaîne de Contrôle, 261 ont été délivrés en Espagne avec un total de 18 000 certifications réparties dans 100 pays.

Developpement durable

Certifications environnementales

Politique de la Chaîne de Contrôle de Torraspapel selon les certifications FSC et PEFC

La Politique du Système de la Chaîne de Contrôle en accord avec la politique de l'entreprise est axée sur trois lignes directrices :

- Optimiser l'usage des ressources naturelles pour contribuer au développement durable.
- Maintenir le plus grand respect possible envers notre environnement en adéquation avec les attentes et les besoins de nos clients.
- Assurer qu'une partie de notre production de papier est fabriquée à partir de pâte certifiée dont le bois provient d'une Gestion Forestière Durable.

Afin de garantir l'accomplissement de ces objectifs, un Système de Gestion de la Chaîne de Contrôle multi-sites a été établi selon les principes suivants :

- La satisfaction des besoins et des exigences de nos clients est indispensable pour demeurer concurrentiel. Il est primordial de fournir, à tout moment, des produits et services conformes à leurs exigences.
- La gestion efficace des ressources et matières premières pour le développement de nos activités est aussi un facteur clé de notre compétitivité. Nous devons donc implanter, chaque fois que cela est possible, des pratiques durables qui améliorent nos opérations et protègent ainsi l'environnement.
- La mise en place d'un système de Chaîne de Contrôle permet de promouvoir la protection environnementale des forêts et d'assurer, à travers un contrôle à toutes les étapes du processus, que nous vendons à nos



Développement durable

Certifications environnementales

clients des produits correspondant au volume de crédits déclarés.

- Accomplissement de la réglementation applicable.

Conformément aux standards PEFC et FSC, le matériel forestier provenant de sources conflictuelles est évité. Les produits peuvent être considérés à « haut risque » si l'on constate les infractions suivantes dans la zone source ou la chaîne d'approvisionnement :

- Exploitation du bois en violation des droits civils ou traditionnels.
- Bois provenant de forêts de haute valeur de conservation.
- Bois de forêts génétiquement modifiées.
- Bois illégalement exploité.
- Bois issu de forêts et autres écosystèmes boisés convertis en plantations ou utilisations non forestières.

© 2010 Torraspapel, S.A.

La reproduction totale ou partielle de ce document est interdite sans l'autorisation écrite préalable des détenteurs des droits d'auteur.